

## 車輛牌照 VEHICLE LICENCE

(包括交通意外傷亡者援助基金徵款 Traffic Accident Victims Assistance (TAVA) Fund Levy included)

| 車輛類別 Vehicle Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 一年費用<br>Annual Fee (\$)                              | 四個月費用<br>4-month Fee (\$)                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>私家車(汽油) Private Car (Petrol)</b><br>引擎汽缸容量 Cylinder Capacity of the Engine;<br>(a) 不超過 1,500c.c. not exceeding 1,500cc.<br>(b) 超過 1,500c.c. 但不超過 2,500c.c. exceeding 1,500c.c. but not exceeding 2,500c.c.<br>(c) 超過 2,500c.c. 但不超過 3,500c.c. exceeding 2,500c.c. but not exceeding 3,500c.c.<br>(d) 超過 3,500c.c. 但不超過 4,500c.c. exceeding 3,500c.c. but not exceeding 4,500c.c.<br>(e) 超過 4,500c.c. exceeding 4,500c.c.         | <br><br>5,074<br>7,498<br>9,929<br>12,360<br>14,694  | <br><br>1,804<br>2,653<br>3,504<br>4,355<br>5,171        |
| <b>私家車(輕質柴油) Private Car (Light Diesel)</b><br>引擎汽缸容量 Cylinder Capacity of the Engine;<br>(a) 不超過 1,500c.c. not exceeding 1,500cc.<br>(b) 超過 1,500c.c. 但不超過 2,500c.c. exceeding 1,500c.c. but not exceeding 2,500c.c.<br>(c) 超過 2,500c.c. 但不超過 3,500c.c. exceeding 2,500c.c. but not exceeding 3,500c.c.<br>(d) 超過 3,500c.c. 但不超過 4,500c.c. exceeding 3,500c.c. but not exceeding 4,500c.c.<br>(e) 超過 4,500c.c. exceeding 4,500c.c. | <br><br>6,972<br>9,396<br>11,827<br>14,258<br>16,592 | <br><br>2,469<br>3,317<br>4,168<br>5,019<br>5,836        |
| <b>貨車及特別用途車輛 Goods Vehicle &amp; Special Purpose Vehicle</b><br>(客貨車除外 other than Van-Type Light Goods Vehicle)<br>許可車輛總重 Permitted Gross Vehicle Weight: --<br>(a) 不超過 1.9 公噸 not exceeding 1.9 tonnes<br>(b) 超過 1.9 公噸但不超過 5.5 公噸 exceeding 1.9 tonnes but not exceeding 5.5 tonnes<br>(c) 超過 5.5 公噸 exceeding 5.5 tonnes                                                                                                         | <br><br>1,289<br>2,404<br>4,694                      | <br><br>480<br>870<br>1,671                              |
| <b>客貨車 Van-Type Light Goods Vehicle</b><br>許可車輛總重 Permitted Gross Vehicle Weight: --<br>(a) 不超過 1.9 公噸 not exceeding 1.9 tonnes<br>(b) 超過 1.9 公噸 exceeding 1.9 tonnes                                                                                                                                                                                                                                                               | <br><br>2,229<br>4,254                               | <br><br>809<br>1,517                                     |
| <b>*公共巴士 Public Bus</b><br>(a) 司機; 及 for the driver; and<br>(b) 每一乘客座位另加 additional fee for each seat for a passenger                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <br>25<br>50                                         | <br>\$30 + 每年牌照費的35%<br>\$30 + 35% of Annual Licence Fee |
| <b>*私家巴士 Private Bus</b><br>(a) 司機; 及 for the driver; and<br>(b) 每一乘客座位另加 additional fee for each seat for a passenger                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <br>25<br>45                                         | <br>\$30 + 每年牌照費的35%<br>\$30 + 35% of Annual Licence Fee |
| <b>的士 Taxi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3,159                                                | 1,134                                                    |
| <b>電單車及機動三輪車 Motor Cycle and Motor Tricycle</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,314                                                | 488                                                      |
| <b>公共小巴 Public Light Bus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8,429                                                | 2,979                                                    |
| <b>私家小巴 Private Light Bus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2,749                                                | 991                                                      |
| <b>*電動客車 Electrically Powered Passenger Vehicle</b><br>(a) 淨重不超過 1 公噸; 及 not exceeding 1 tonne unladen weight; and<br>(b) 每多 250 公斤淨重的附加費, 不足 250 公斤亦作全數計算 an additional fee for each 250kg unladen weight or part thereof                                                                                                                                                                                                          | <br>572<br>124                                       | <br>\$30 + 每年牌照費的35%<br>\$30 + 35% of Annual Licence Fee |
| <b>^人力車 Rickshaw</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 61                                                   | 22                                                       |
| <b>^拖車 Trailer</b><br>每 250 公斤的許可車輛總重而收取的費用(不足 250 公斤亦作全數計算), 不包括拖曳車輛所承擔該拖車的任何車輛總重。 For each 250kg permitted gross vehicle weight or part thereof, excluding any gross vehicle weight of the trailer imposed on the drawing vehicle                                                                                                                                                                                                 | <br>30                                               | <br>每年牌照費的35%<br>35% of Annual Licence Fee               |

\* 每輛巴士或電動客車的交通意外傷亡者援助基金一年及四個月的徵款分別為\$114 及\$38。

\* Annual and 4-month TAVA Fund Levies per Bus or Electrically Powered Passenger Vehicle are \$114 and \$38 respectively.

^ 無需就非機動車輛的領牌繳交交通意外傷亡者援助基金徵款。 No TAVA Fund Levy is payable for licensing of non-motorized vehicles.

**車輛過戶 TRANSFER OF VEHICLE OWNERSHIP**

|                                            | 費用 FEE(\$) |
|--------------------------------------------|------------|
| 電單車及機動三輪車 Motor Cycles and Motor Tricycles | 250        |
| 其他車輛 All Other Vehicles                    | 1,000      |

**車輛登記、登記號碼及其他服務 VEHICLE REGISTRATION, REGISTRATION MARK AND OTHER SERVICES**

| 項目 Item                                                                             | 費用 FEE(\$) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 汽車／拖車登記 Registration of a Motor Vehicle / Trailer                                   | 100        |
| 車輛登記文件複本 Duplicate Vehicle Registration Document                                    | 60         |
| 車輛牌照(人力車除外)複本 Duplicate Vehicle Licence (Except Rickshaw)                           | 60         |
| 人力車車輛牌照複本 Duplicate Vehicle Licence for a Rickshaw                                  | 20         |
| *試車牌照(年費) Trade Licence (per annum)                                                 | 614        |
| 試車牌照複本 Duplicate Trade Licence                                                      | 86         |
| 自訂登記號碼分配證明書複本 Duplicate Certificate of Allocation of Personalized Registration Mark | 60         |
| 轉移或保留車輛登記號碼 Transfer or Retain a Vehicle Registration Mark                          | 560        |

**駕駛執照及許可證 DRIVING LICENCE AND PERMIT**

| 項目 Item                                                                                           | 費用 FEE(\$) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 正式駕駛執照 Full Driving Licence                                                                       |            |
| (a) *申請人年齡為 60 歲或未満 60 歲 For applicants aged at 60 years or below                                 | 900        |
| (b) 申請人年齡超過 60 歲 For applicants aged over 60 years                                                |            |
| - 就有效期的每一年而言牌費 (不足一年的零數亦作一年計) Licence fee for every year (or any part thereof) of validity period | 52         |
| - 交通意外傷亡者援助基金每年徵款 Traffic Accident Victims Assistance Fund annual levy                            | 38         |
| *學習駕駛執照 Learner's Driving Licence                                                                 | 548        |
| *臨時駕駛執照 Temporary Driving Licence                                                                 | 288        |
| 駕駛測驗費用 Fee for Driving Test                                                                       | 510        |
| *暫准駕駛執照 Probationary Driving Licence                                                              |            |
| (a) 新簽發 New Issue                                                                                 | 90         |
| (b) 續期 Renewal                                                                                    | 45         |
| 駕駛教師執照 Driving Instructor's Licence                                                               | 760        |
| 國際駕駛許可證／國際駕駛許可證複本 International Driving Permit / Duplicate International Driving Permit           | 80         |
| 駕駛執照複本／駕駛教師執照複本 Duplicate Driving Licence / Duplicate Driving Instructor's Licence                | 110        |

\*包括交通意外傷亡者援助基金徵款 Traffic Accident Victims Assistance (TAVA) Fund Levy included

## 證明書 CERTIFICATE

| 項目 Item                                              | 費用 FEE(\$) |
|------------------------------------------------------|------------|
| 駕駛執照細節證明書 Certificate of Driving Licence Particulars | 160        |
| 車輛登記細節證明書 Certificate of Particulars of Vehicle      | 45         |

## 許可證 PERMIT

| 項目 Item                                                                       | 費用 FEE(\$)                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 超額載客許可證 Excess Passengers Permit                                              | 185                        |
| 車輛行駛許可證 Movement Permit                                                       | 820                        |
| 運載特長／特闊貨物許可證 Long / Wide Load Permit                                          | 240                        |
| 鄉村車輛許可證 Village Vehicle Permit                                                | 98                         |
| 快速公路許可證 Expressway Permit                                                     | 175                        |
| 廣告車輛許可證 Advertising Vehicle Permit                                            | 200                        |
| 鄉村車輛許可證複本 Duplicate Permit (Village Vehicle)                                  | 每 輛 56<br>56 (per Vehicle) |
| 許可證複本 Duplicate Permit                                                        | 每 輛 86<br>86 (per Vehicle) |
| 過境車輛封閉道路通行許可證 (年費) Closed Road Permit for Cross Boundary Vehicles (per annum) |                            |
| (a) 私家車 private car                                                           | 540                        |
| (b) 貨車 goods vehicle                                                          | 456                        |
| (c) 巴士 bus                                                                    | 456                        |
| 大嶼山封閉道路通行許可證 (年費) Lantau Closed Road Permit (per annum)                       |                            |
| (a) 首次簽發 upon first issue                                                     | 900                        |
| (b) 換領新證 upon renewal                                                         | 660                        |

## 客運營業證 PASSENGER SERVICE LICENCE

| 項目 Item                                                    | 費用 FEE(\$)                                                   |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 客運營業證 Passenger Service Licence                            | 每 年 396<br>396 (per annum)                                   |
| 客運營業證複本 Duplicate Passenger Service Licence                | 125                                                          |
| 客運營業證證明書 Passenger Service Licence Certificate             | 每 年 每 輛 160<br>160 (per vehicle per annum)                   |
| 客運營業證證明書複本 Duplicate Passenger Service Licence Certificate | 每 輛 100<br>100 (Per vehicle)                                 |
| 學校出租汽車服務許可證 Hire Car Permit (School Services)              | 565 (一年)<br>198 (四個月)<br>565 (per annum)<br>198 (4 months)   |
| 其他出租汽車許可證 Hire Car Permit (Other than School Services)     | 1000 (一年)<br>350 (四個月)<br>1000 (per annum)<br>350 (4 months) |
| 出租汽車許可證複本 Duplicate Hire Car Permit                        | 每 輛 130<br>130 (per Vehicle)                                 |